
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Конференции по лингвистике и лингводидактике-2018

Очное участие в научных конференциях является эффективным средством повышения квалификации и обмена опытом, формирования и развития научных связей и, конечно, продвижения бренда вуза. Мне хотелось бы представить три конференции, которые состоялись в 2018 г. и в которых мне посчастливилось принять участие.

С 18 по 19 октября 2018 года Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева провел третью международную научно-практическую конференцию *«Язык. Культура. Коммуникация: изучение и обучение»*. Конференция была организована Институтом иностранных языков ОГУ (директор профессор М.В. Якушев). В работе III Международной научно-практической конференции приняли участие отечественные ученые из 18 городов России и зарубежные исследователи из Ближнего и Дальнего Зарубежья (Украина, Белоруссия, Чехия, Испания, Вьетнам, Австралия). В рамках конференции работало 9 секций, на которых были заслушаны 65 докладов, отражающих основные подходы в решении проблемы взаимовлияния языка, культуры, коммуникации как в изучении теории, так и в обучении иностранному языку и культуре.

Хотелось бы отметить ряд докладов, заслушанных на пленарном заседании. Так, доцент Западночешского университета в г. Пльзень (Чешская республика) Й.Коростенски выступил с докладом *«Советизмы и их роль в современном чешском языке»*, в котором он уделил внимание тем лексемам советского периода, которые вошли в состав чешского языка. Автор последовательно обосновывал положение о том, что объем, пути и способы заимствования и временные данные «чешских» советизмов существенно отличаются от этого пласта в русском языке.

Доклад профессора Нижегородского государственного университета имени Н.И. Добролюбова О.В. Петровой «Куда уходит текст? (о некоторых тенденциях в переводе и переводоведении)» носил дискуссионный характер и освещал разные подходы к определению понятия «перевод», возникшие в связи с разнообразной продукцией, создаваемой современными переводчиками и особенно переводчиками-фрилансерами, которые передают содержание исходного текста, руководствуясь требованиями заказчика (адаптация, сокращение, акцент на главных мыслях и т.д.).

Большой интерес вызвал доклад профессора Высшей школы экономики О.А. Дмитриева «Интерпретация понятия «картина мира» в альтернативных медиа». В центре внимания докладчика оказались международные круглосуточные альтернативные медиа (RT, AlJazeera, Press TV) и их отличия в подаче материала по сравнению с мейнстримовскими источниками информации, проявляющиеся, в частности, в тщательном отборе концептов, подвергаемых вербализации, и самих средств вербализации. В альтернативных медиа, как правило, отсутствуют стереотипы, характерные для официальных СМИ. Участниками интервью могут становиться лица, присутствие которых на официальных каналах считается недопустимым.

В моем докладе «Репрезентация лингвоспецифического концепта *privacy* в англосаксонской языковой картине мира» был предложен алгоритм анализа лингвоспецифических концептов, имена которых представляют собой разнообразные лакуны, не имеющие точных коррелятов в других языках. К их числу относится лексема *privacy*, отражающая одну из важнейших ценностей британской и американской культур, – право на зону личной автономии, тщательно защищенную от постороннего вмешательства частную жизнь.

Второй день конференции начался мастер-классом профессора университета Наварры Э.Ч. Бриза и продолжился мастер-классом профессора Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина В.И. Карасика по проблемам дискурса, который плавно перетек в обсуждение итогов научного мероприятия. Участникам конференции была предложена культурная программа – поездка в Спасское-Лутовиново, родовое поместье великого русского писателя И.С. Тургенева.

С 22 по 24 ноября 2018 г. в Московском педагогическом государственном университете состоялась Международная научно-практическая конференция *«Актуальные вопросы лингвистики и лингводидактики: традиции и инновации»*, посвященная 70-летию Института иностранных языков.

Это было поистине грандиозное научное мероприятие, прошедшее в стенах славного учебного заведения, являющегося гордостью российского образования, в котором трудились и учениками которого являлись множество выдающихся исследователей, основателей и представителей различных научных школ. Это школы профессора В.Д. Аракина «Сравнительное и историческое исследование языков», профессора М.Я. Блоха «Коммуникативно-парадигматическая лингвистика», научная школа немецкой лексики и коллоквиалистики профессора В.Д. Девкина, школы профессора М.А. Соколовой «Фонетический аспект речевой коммуникации» и профессора В.Г. Гака «Функционально-ономасиологическое описание французского языка».

В конференции приняли участие более 200 человек, магистранты, аспиранты, преподаватели 60 вузов различных городов нашей страны, Беларуси, Азербайджана, Австрии, Дании, Великобритании, США, ДНР. Всего на 6 секциях было представлено более 80 докладов.

Большим событием для участников конференции явился пленарный доклад Почетного профессора МПГУ М.Я. Блоха «Учение о тексте». Подробно рассмотрев все этапы развития данного учения и уделив особое внимание триаде речь – текст – дискурс и диктете как элементарной единице текста, профессор М.Я. Блох обосновал положение о том, что грамматика с двумя ее частями – грамматикой слова или морфологией и грамматикой предложения или синтаксисом – может быть дополнена третьей частью – грамматикой диктеты или дискурсологией. Последний термин позволяет подчеркнуть динамику порождения речи.

На конференции были заслушаны доклады представителей научной школы профессора М.Я. Блоха. Так, профессор Ю.М. Сергеева выступила с докладом «Фактор адресата как причина амбигуэтности диалогического дискурса», в котором она рассмотрела различные типы лингвистической неоднозначности и сосредоточила внимание на прагматической неоднозначности, связанной с тем, что не только отправитель сообщения, но и адресат является частью порождения смысла. Препятствиями к адекватному истолкованию

смысла высказывания могут стать, по мнению докладчика, социо-культурные характеристики собеседников, их индивидуальные мотивы и установки, психические особенности организации индивидуального сознания.

Профессор Г.Н. Гумовская в своем докладе «Именные неличные формы глагола: новые валентные связи» на базе анализа текстов британского журнала *The Economist* рассмотрела изменения лексической и грамматической сочетаемости и функций инфинитива и герундия. В частности, она отметила, что в последнее время наблюдается тенденция употребления герундия в конструкциях с некоторыми глаголами, где преимущественно употреблялся инфинитив. Например, это глагольное фазовое сказуемое. Герундий стал чаще употребляться в функции обстоятельства, определения и дополнения, а инфинитив занимает твердую позицию в функциях части составного сказуемого и дополнения.

Мой доклад «Грамматические антонимы как средство обеспечения лингвистической экономии в английском языке» был посвящен компрессированным структурам английского языка, элементами которых выступают антонимичные предлоги, морфологические формы и синтаксические конструкции. В качестве материала исследования использовалось произведение «Дон Жуан» Дж. Г. Байрона, для идиостиля которого характерно широкое использование таких конструкций. Конструкции в языке оригинала сопоставлялись с их репрезентацией в текстах перевода, что позволило показать эффективность и национальное своеобразие рассматриваемого средства лингвистической экономии.

С 6 по 8 декабря в Волгоградском государственном социально-педагогическом университете состоялась V Международная научно-практическая конференция «*Коммуникативные технологии в образовании, бизнесе, политике и праве: проблемы и перспективы реализации в современной цифровой среде*». Конференция была организована кафедрой английской филологии Института иностранных языков ВГСППЦ совместно с ВНОЦ РАО ВГСПУ и Институтом языкознания РАН.

Научный форум реализовал открытый междисциплинарный диалог соратников по коммуникативному пространству в разных областях научного знания (филологии, психологии, педагогики, философии, истории, права, политологии, социологии, бизнес-коммуникаций, рекламе, PR, информационных техно-

логий, и др.), объединив единомышленников из России и других стран. В работе конференции приняли участие отечественные ученые из 25 городов России и зарубежные исследователи из Беларуси, Болгарии, Германии, Египта, Испании, Казахстана, Канады, Китая, Литвы, Польши, Словакии, США. В течение трех дней в рамках конференции проводились расширенные пленарные и секционные заседания, круглые столы, видео и skype-сессии.

Участники конференции были единодушны во мнении, что сегодня коммуникативные технологии в мире трансформируются под влиянием медиаконвергентности, дигитализации всех сфер деятельности человека. Учитывая такие коммуникативные преобразования в различных типах дискурса, докладчики обсудили текущее состояние коммуникативных технологий в образовании, бизнесе, политике и праве и изучение проблем и возможных тенденций развития коммуникативных технологий в глобальной и национальной цифровой среде.

Среди наиболее значимых докладов можно отметить доклад профессора Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина В.И. Карасика «Медийное преобразование реальности», в рамках которого были рассмотрены типологические признаки медийной картины мира, такие как упрощенное восприятие реальности, преобладание эмоционально-оценочного восприятия над рациональным, приводящее к сжатию сообщения в выкрик, стандартность реакций на определенные стимулы. С данным докладом созвучен и наш доклад «Средства политической модализации в современном англоязычном медиадискурсе», также затрагивающий проблему лингвистического релятивизма в СМИ и описывающий лингвистические средства (манипуляция номинациями, идеологемы, контраст, ирония и пр.), позволяющие журналистам изобразить то или иное событие под определенным углом зрения, т.е. придать ему нужную идеологическую окраску.

Профессор ВГСПУ М.Р. Желтухина, во многом благодаря усилиям и организаторскому таланту которой удалось успешно провести столь масштабное мероприятие, выступила с докладом «Коммуникативные технологии в современной цифровой среде», в котором предложила классификация основных коммуникативных технологий, применяемых в процессе дигитализации, на базе критериев «цель сообщения» (познавательные, убеждающие, экспрессивные, суггестивные, ритуальные технологии) и «используемые коммуникативные средства» (визуальные, мифологические, перформансные технологии).

Профессор МГУ Н.И. Клушина в своем докладе «Дигитализация языка» выдвинула положение о наличии нового дигитального стиля, который в перспективе может занять ведущие позиции в системе функциональных стилей русского языка. Автор сделала предположение о том, что современный этап развития интернет-технологий может привести к дегуманизации языка, т.е. новая форма бытования языка в Интернете может оказаться бытованием без человека, язык создавшего и создающего.

Большой интерес представляет, по нашему мнению, доклад профессора Московского городского университета Е.Г. Таревой «Преподаватель иностранного языка как субъект цифрового образования». В нем предлагаются возможные варианты самореализации учителя иностранного языка: разработчик и / или куратор специализированных учебных онлайн-платформ и лингвообразовательных игр, ответственный за «геймплэй» лингвообразовательных платформ и приложений, редактор онлайн уроков по обучению иностранному языку, игротехник – сценарист обучающих игр, коуч, управляющий самостоятельной работой обучаемых, инструктор по интернет-серфингу, позволяющий отделить важное от неважного, междисциплинарный тьютор, курирующий персональную траекторию обучающегося и др.

Результатом дискуссий стала дорожная карта по интеграции цифрового и человеческого в современных коммуникативных практиках в разных сферах деятельности. Ученые были единодушны в том, что цифровая среда может и должна облегчить функционал, но не сможет заменить человека с его разумом, чувствами и эмоциями, креативным потенциалом..

Для участников конференции была проведена экскурсия по городу-герою Волгограду с посещением мемориала на Мамаевом кургане.

Н.Б. Боева-Омелечко

доктор филологических наук,
профессор кафедры теории и практики английского языка
Южного федерального университета